



Spare Parts Catalog

Engine type: TBD 12 234V
Serial number: 23412001443
Output: 605 kW
Speed: 2200 rpm



Assembly group directory 'I' G9 '6 CC? A5 F? G'Zf' bUj][U]cb']bg]XY'WUJc[

Equipment:	23412001443	Engine type:	TBD12 234V
Output:	0000605,0 kW	Speed:	2200 1/min
ETL scope:	EU224583		

CG	ETL-No.	Designation (en)	Designation (en)
0	1221 4618	V-belt guard	V-belt guard
0	1221 5289	Oil cooler box	Oil cooler box
0	1221 5325	Plate	Plate
0	1221 5438	Exhaust pipe	Exhaust pipe
1		Crankcase	
1	0509 0591	Crankcase	Crankcase
1	0509 0592	Crankc. end cover	Crankc. end cover
1	0509 0593	Crankc. end cover	Crankc. end cover
1	0509 0670	Crankcase breather	Crankcase breather
1	0509 0676	Blanking parts	Blanking parts
1	0509 0678	Cover	Cover
1	0509 1568	Engine mounting	Engine mounting
1	0509 1595	Breather pipe	Breather pipe
1	0509 4645	Main bearing	Main bearing
2		Oil pan	
2	0509 1963	Oil pan	Oil pan
5		Crankshaft	
5	0509 1280	Flywheel	Flywheel
5	0509 1465	Crankshaft	Crankshaft
5	0509 1600	Vibration damper	Vibration damper
5	0509 4172	V-grooved pulley	V-grooved pulley
6		Connecting rod	
6	0509 0600	Connecting rod	Connecting rod
7		Piston	
7	0509 0599	Piston	Piston
8		Cylinder head	
8	0509 0598	Cylinder head	Cylinder head
8	0509 0640	Valve mechan.cover	Valve mechan.cover
10		Camshaft	
10	0509 1284	Tacho drive	Tacho drive
10	0509 1459	Camshaft	Camshaft
11		Timing gears	
11	0509 0596	Valve drive	Valve drive
11	0509 0597	Pushrod	Pushrod
14		Lube oil pump	
14	0509 0646	Gear.oil feed pump	Gear.oil feed pump
15		Lube oil/-cooler	
15	0509 0668	Oil cooler	Oil cooler
15	0509 1423	Lubric. oil filter	Lubric. oil filter
15	0509 4021	Oil filter	Oil filter
16		Oil pipes	
16	0509 0648	Lubricat. oil line	Lubricat. oil line
16	0509 0663	Oil suction line	Oil suction line
16	0509 1977	Lubricat. oil line	Lubricat. oil line
16	0509 2347	Lubricat. oil pump	Lubricat. oil pump
17		Injection pump	
17	0509 0672	Parts inject.pump	Parts inject.pump
17	0509 1976	Hand pump	Hand pump
17	0509 2370	Parts inject.pump	Parts inject.pump

Equipment:	23412001443	Engine type:	TBD12 234V
Output:	0000605,0 kW	Speed:	2200 1/min
ETL scope:	EU224583		

CG	ETL-No.	Designation (en)	Designation (en)
17	0509 2371	Parts of governor	Parts of governor
17	0509 2372	Parts of governor	Parts of governor
17	0509 5103	Fuel supply pump	Fuel supply pump
18		Injection pump drive	
18	0509 0644	Denture clutch	Denture clutch
18	0509 2337	Inject. pump drive	Inject. pump drive
19		Injector	
19	0509 0642	Fuel injector	Fuel injector
20		Fuel filter	
20	0509 0635	Fuel duplex filter	Fuel duplex filter
20	0509 1688	Fuel filter	Fuel filter
20	0509 1692	Fuel line	Fuel line
20	0509 2342	Fuel filter assy	Fuel filter assy
21		Fuel pipes/fuel tank	
21	0509 0665	High pressure pipe	High pressure pipe
21	0509 0666	Leak off line	Leak off line
21	0509 0667	Back leak.connect.	Back leak.connect.
21	0509 1983	Hose assembly	Hose assembly
22		Suction pipe/air cleaner	
22	0503 8961	Wet air cleaner	Wet air cleaner
22	0509 0645	Intake manifold	Intake manifold
22	0509 1638	Air filter fitment	Air filter fitment
27		Speed control	
27	0509 2346	Speed adjustment	Speed adjustment
36		Water cooler	
36	0509 4461	Heat exchanger	Heat exchanger
37		Cooling water pump	
37	0509 1982	Centrifugal pump	Centrifugal pump
37	0509 1986	Centrifugal pump	Centrifugal pump
37	0509 2343	Pump assy	Pump assy
37	0509 4068	Tensioning pulley	Tensioning pulley
37	0509 4163	Tensioning pulley	Tensioning pulley
37	0509 4464	Narrow v-belt	Narrow v-belt
37	0509 4601	Pump assy	Pump assy
38		Water pipes	
38	0509 1988	Indirect cooling	Indirect cooling
38	0509 2329	Cooling water line	Cooling water line
38	0509 2350	Cooling water line	Cooling water line
38	0509 4656	Companion flange	Companion flange
38	0509 4693	Compensator	Compensator
41		Exhaust manifold	
41	0509 1499	Compensator	Compensator
41	0509 1955	Exhaust manifold	Exhaust manifold
41	0509 4314	Guard plate	Guard plate
41	0509 6008	Exhaust pipe	Exhaust pipe
43		Turbocharger	
43	0509 0669	Turbocharging assy	Turbocharging assy
43	0509 4663	Lubricat. oil line	Lubricat. oil line
43	0509 6064	Turbocharger	Turbocharger
44		Alternator/starter motor	

Equipment:	23412001443	Engine type:	TBD12 234V
Output:	0000605,0 kW	Speed:	2200 1/min
ETL scope:	EU224583		

CG	ETL-No.	Designation (en)	Designation (en)
44	0500 3725	Protecting cap	Protecting cap
44	0502 9341	Parts start.motor	Parts start.motor
44	0509 0398	Alternator	Alternator
44	0509 2272	Starter	Starter
44	0509 4211	Driving parts	Driving parts
44	0509 4212	Protection	Protection
46		Engine mounting, rigid	
46	0509 1352	Silentbloc	Silentbloc
48		Electrical accessories	
48	0508 2246	Switching device	Switching device
48	0509 1028	Pressure pick-up	Pressure pick-up
48	0509 1047	Temper.transmitter	Temper.transmitter
48	0509 1339	Temp.monitor.unit	Temp.monitor.unit
48	0509 1340	Temp.monitor.unit	Temp.monitor.unit
49		Tools	
49	0508 9361	Toolkit	Toolkit
49	0509 4173	Rod	Rod
51		Measuring instruments	
51	0509 0712	Pressure gauge	Pressure gauge
51	0509 0977	Sensor	Sensor
51	0509 1011	Tachometer	Tachometer
51	0509 1036	Telethermometer	Telethermometer
52		Clutch	
52	0509 0647	Flywheel housing	Flywheel housing
52	0509 1315	Accessories	Accessories
57		V-belt guard	
57	0509 6054	V-belt guard	V-belt guard
58		Intercooler	
58	0509 0674	Charge air cooler	Charge air cooler
90		Set of parts	
90	0509 2282	Gasket set	Gasket set
90	0509 2287	Gasket set	Gasket set

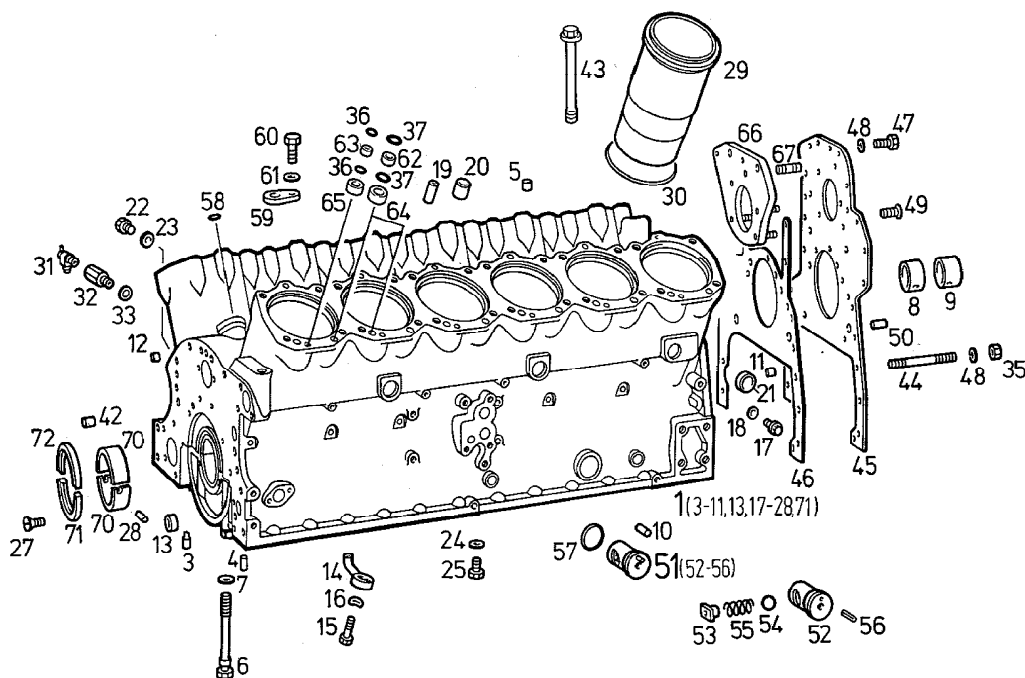
ETL no.: 0509 0591 Crankcase

Constr. Group: 01

Equipment: 23412001443
 Output: 0000605,0 kW
 ETL scope: EU224583

Engine type: TBD12 234V
 Speed: 2200 1/min

4



0509 0591

Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (en)	Remark
1	12163892	Kit ?			1	ST		Engine block	Engine block	WITH ITEM.... (3-11,13,17-28,71)
3	12160931	Kit ?			7	ST		Pin	Pin	
4	12160932	Kit ?			7	ST		Pin	Pin	
5	12161005	Kit ?			1	ST		Bush	Bush	
6	01153796	Kit ?			28	ST		Hexagon bolt	Hexagon bolt	
7	01154443	Kit ?	70		28	ST		Plain washer	Plain washer	
8	12190961	Kit ?			2	ST		Bearing bush	Bearing bush	
9	12200055	Kit ?			5	ST		Bearing bush	Bearing bush	
10	12158444	Kit ?			8	ST		Plug	Plug	
11	12166281	Kit ?			4	ST		Plug	Plug	
12	12166280	Kit ?			4	ST		Plug	Plug	
13	01152710	Kit ?			5	ST		Cover	Cover	
14	12163269	Kit ?			12	ST		Nozzle	Nozzle	
15	01111151	Kit ?	20		20	ST		Hexagon bolt	Hexagon bolt	
16	01107283	Kit ?			10	ST		Spring washer	Spring washer	
17	01118952	Kit ?			1	ST		Screw plug	Screw plug	
18	01118664	Kit ?			1	ST		Sealing ring	Sealing ring	
19	12161000	Kit ?			24	ST		Sleeve	Sleeve	
20	12163165	Kit ?			24	ST		Sleeve	Sleeve	
21	01152711	Kit ?			6	ST		Cover	Cover	
22	01118955	Kit ?			1	ST		Screw plug	Screw plug	
23	01118681	Kit ?			1	ST		Sealing ring	Sealing ring	
24	12164017	Kit ?	70		1	ST		Plain washer	Plain washer	

ETL no.: 0509 0591 Crankcase

Constr. Group: 01

Equipment: 23412001443
 Output: 0000605,0 kW
 ETL scope: EU224583

Engine type: TBD12 234V
 Speed: 2200 1/min

Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (en)	Remark
25	01112307	Kit ?			1	ST		Hexagon bolt	Hexagon bolt	
27	01153049	Kit ?			4	ST		C.sunk head screw	C.sunk head screw	
28	01115413	Kit ?			7	ST		Straight pin	Straight pin	
29	12189090	Kit ?			12	ST		Cylinder liner	Cylinder liner	
30	01153813	Kit ? 10	10		24	ST		O-seal	O-seal	
31	12188643	Kit ?			1	ST		Drain valve	Drain valve	
32	12161138	Kit ?			1	ST		Screw connector	Screw connector	
33	01118688	Kit ?			1	ST		Sealing ring	Sealing ring	
35	01122477	Kit ? 20	20		4	ST		Hexagon nut	Hexagon nut	
36	01153858	Kit ?			48	ST		O-seal	O-seal	
37	01153866	Kit ?			48	ST		O-seal	O-seal	
43	12163212	Kit ?			48	ST		Hexagon bolt	Hexagon bolt	
44	01152531	Kit ? 90	90		4	ST		Stud	Stud	
45	12163437	Kit ?			1	ST		Cover plate	Cover plate	
46	12161809	Kit ?			1	ST		Gasket	Gasket	
47	01137083	Kit ? 20	20		8	ST		Hexagon bolt	Hexagon bolt	
48	01177981	Kit ?			9	ST		Spring lock washer	Spring lock washer	
49	01153052	Kit ?			1	ST		C.sunk head screw	C.sunk head screw	
50	01105181	Kit ?			2	ST		Parallel pin	Parallel pin	
51	12163418	Kit ?			1	ST		Overflow valve	Overflow valve	
52	12163209	Kit ?			1	ST		Valve insert	Valve insert	
53	12163202	Kit ?			1	ST		Spring cap	Spring cap	
54	01116971	Kit ?			1	ST		Ball	Ball	
55	01221435	Kit ?			1	ST		Compression spring	Compression spring	
56	01154162	Kit ?			1	ST		Straight pin	Straight pin	
57	01153881	Kit ? 20	20		1	ST		O-seal	O-seal	
58	01166002	Kit ?			24	ST		O-seal	O-seal	
59	12163298	Kit ?			1	ST		Bracket	Bracket	
60	01112723	Kit ?			1	ST		Hexagon bolt	Hexagon bolt	
61	01152758	Kit ?			1	ST		Plain washer	Plain washer	
62	12163186	Kit ?			24	ST		Plain washer	Plain washer	
63	12163187	Kit ?			24	ST		Plain washer	Plain washer	
64	12163166	Kit ?			24	ST		Sleeve	Sleeve	
65	12163167	Kit ?			12	ST		Sleeve	Sleeve	
66	12188464	Kit ?		AW	1	ST		Plate	Plate	
67	01103331	Kit ?			5	ST		Stud	Stud	
68	01115486	Kit ?			2	ST		Straight pin	Straight pin	
69	01115451	Kit ?			2	ST		Straight pin	Straight pin	
70	12163259	Kit ?			7	ST		Main bearing	Main bearing	FOR SINGLE PARTS SEE PN -LIST SHEET E0120-01-0509 4645
71	12163177	Kit ?			2	ST		Half-ring	Half-ring	
72	12163178	Kit ?			2	ST		Half-ring	Half-ring	STANDARD (A)MM, FOR OVE R SIZE SEE ITEM (B) (A) = 5,69 MM RD (B) = 954
954	12200054	Kit ?			1	ST		Half-ring	Half-ring	OVERSIZE 6,20 MM RD